

**Reader's Typika Service**  
**of our Father among the saints John Chrysostom**

**Maui Orthodox Christian Mission**

*Metropolis of San Francisco*

*Greek Orthodox Archdiocese of America*

*Service held at Saint Theresa Church*

*Kihei, Maui, Hawaii*

(Dated: April 24, 2021)

**Maui Orthodox Christian Mission Project**  
**for a Daily Sequential Hymnal in English**

*Liturgical Texts courtesy from the following:*

*The Divine Liturgy*

*of our Father among the saints*

*John Chrysostom*

*Holy Cross Press*

*50 Goddard Avenue, Brookline, Massachusetts*

*The Greek Orthodox Metropolis of Denver*

*4550 East Alameda Avenue, Denver, Colorado*

*Sophia Press*

*158 Pleasant Street, Brookline, Massachusetts*

*Music courtesy of the following:*

*Kristina Yopez, Composer*

*Typesetting of liturgical hymns*

*Maui Greek Orthodox Christian Mission*

---

## Contents

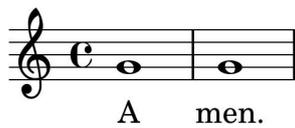
<b>I. The Great Litany</b>	3
A. The Prayer of the First Antiphon	7
B. The Small Litany	7
C. The Prayer of the Second Antiphon	8
D. The Small Litany	10
E. The Prayer of the Third Antiphon	11
<b>II. The Small Entrance</b>	11
A. The Entrance Prayer	12
B. The Prayer of the Trisagion Hymn	15
C. The Epistle Reading	17
D. The Prayer of the Holy Gospel	19
E. The Holy Gospel	19
F. The Sermon	23
G. The Litany of Fervent Supplication	23
H. The Prayer of Fervent Supplication	25
I. The Supplication of the Faithful	25
J. The First Prayer of the Faithful	26
<b>III. The Great Entrance</b>	27
A. The Prayer of the Cherubic Hymn	29
B. The Litany of Completion	29
C. The Offertory Prayer	33
D. The Symbol of Our Faith	33
<b>IV. The Holy Anaphora</b>	34
A. The Lord's Prayer	35
<b>V. Prayers of praise and thanksgiving</b>	36
A. Psalm 33	37
B. The Thanksgiving Prayer	39
C. The Prayer behind the Ambon	39

# Reader's Typika Service

Deacon (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

People



## I. THE GREAT LITANY

Deacon

In peace, let us pray to the Lord.

People



Deacon

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

People



**Deacon**

For the peace of the whole world, for the stability of the holy churches of God,  
and for the unity of all, let us pray to the Lord.

**People**



**Deacon**

For this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear  
of God, let us pray to the Lord.

**People**



**Deacon**

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

**People**



**Deacon**

For our Archbishop Elpidophoros, for the honorable presbyterate, for the dia-  
conate in Christ, and for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

**People**



**Deacon**

For our country, for the president, and for all in public service, let us pray to the Lord.

**People**



**Deacon**

For this city, and for every city and land, and for the faithful who live in them, let us pray to the Lord.

**People**



**Deacon**

For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

**People**



**Deacon**

For those who travel by land, sea, and air, for the sick, the suffering, the captives and for their salvation, let us pray to the Lord.

People



Deacon

For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

People



Deacon

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

People



Deacon

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

People

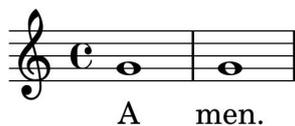


A. The Prayer of the First Antiphon

Deacon (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

People



B. The Small Litany

Deacon

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

People



**Deacon**

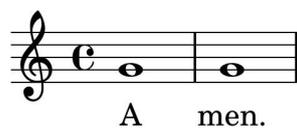
Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**People****Deacon**

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**People****C. The Prayer of the Second Antiphon****Deacon** (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**People**

Save us, O Son of God, Who are wondrous in Your  
5 saints, we sing to you, Alleluia.

Save us, O Son of God, Who are wondrous in Your  
5 saints, we sing to you, Alleluia.

Glo ry to the Fa ther and to the Son and to the Ho ly Spi rit, now  
4 and for ev er and to the a ges of a ges. A men.

On ly be got ten Son and Lo gos of God, be ing im mor tal, You con de  
8 scended for our sal va tion to take flesh from the ho ly The o to kos and  
17 e ver vir gin Ma ry and, with out change be came man. Christ, our God, You were cru  
25 ci fied and con quered death by death. Be ing one of the Ho ly Tri ni ty,  
33 glo ri fied with the Fa ther and the Ho ly Spi rit: Save us.

D. The Small Litany

Deacon

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

People



Deacon

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

People



Deacon

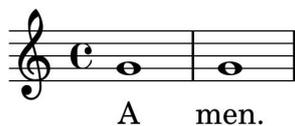
Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

People



**E. The Prayer of the Third Antiphon****Deacon** (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**People**

Apolytikion.

Mode 2.

O Apostles, Martyrs, Prophets, Hierarchs, Monastics and the Righteous, you finished the race and kept the faith. You speak freely to the Savior. We pray you entreat Him on our behalf, to save our souls, since He is good.

**II. THE SMALL ENTRANCE****Deacon** (*in a low voice*)

Let us pray to the Lord.

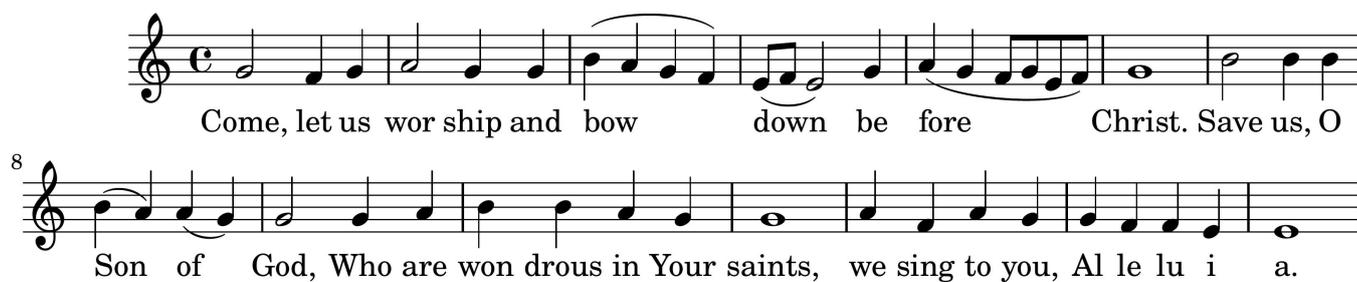
**People**

## A. The Entrance Prayer

Deacon (*exclaimed*)

Wisdom. Arise.

People



Come, let us wor ship and bow down be fore Christ. Save us, O  
8 Son of God, Who are won drous in Your saints, we sing to you, Al le lu i a.

*Special hymns such as the Apolytikion and Kontakion are chanted.*

## Apolytikion. Mode 1. Pa=D.

Diatonic D

8 To con - firm the gen-'ral res - ur - rec - tion be - fore Your

8 Pas - sion, You res - ur - rect - ed Laz - a - rus from the dead, O

8 Christ our God. There - fore im - i - tat - ing the chil - dren,

8 car - ry - ing the sym - bols of vic - to - ry, we cry out to You the

8 Vic - tor o - ver death: "Ho - san - na in the high - est!

8 Bless - ed are You, the One, who comes in the name of the

8 Lord."

Final Ending C D

8 in the name of the Lord."

**Kontakion. Mode 2. Di=G.**

Soft Chromatic **E**

<sup>8</sup> The joy of all men, the Truth who is Christ our God,

<sup>8</sup> the light and the life, the res-ur - rec-tion of the world

<sup>8</sup> has ap - peared un-to those on earth, in that He is be - nev - o -

<sup>8</sup> - lent, be - com-ing the type of the Res-ur - rec - tion, and

<sup>8</sup> grant-ing di - vine re - mis-sion un-to all.

Deacon

Let us pray to the Lord.

People

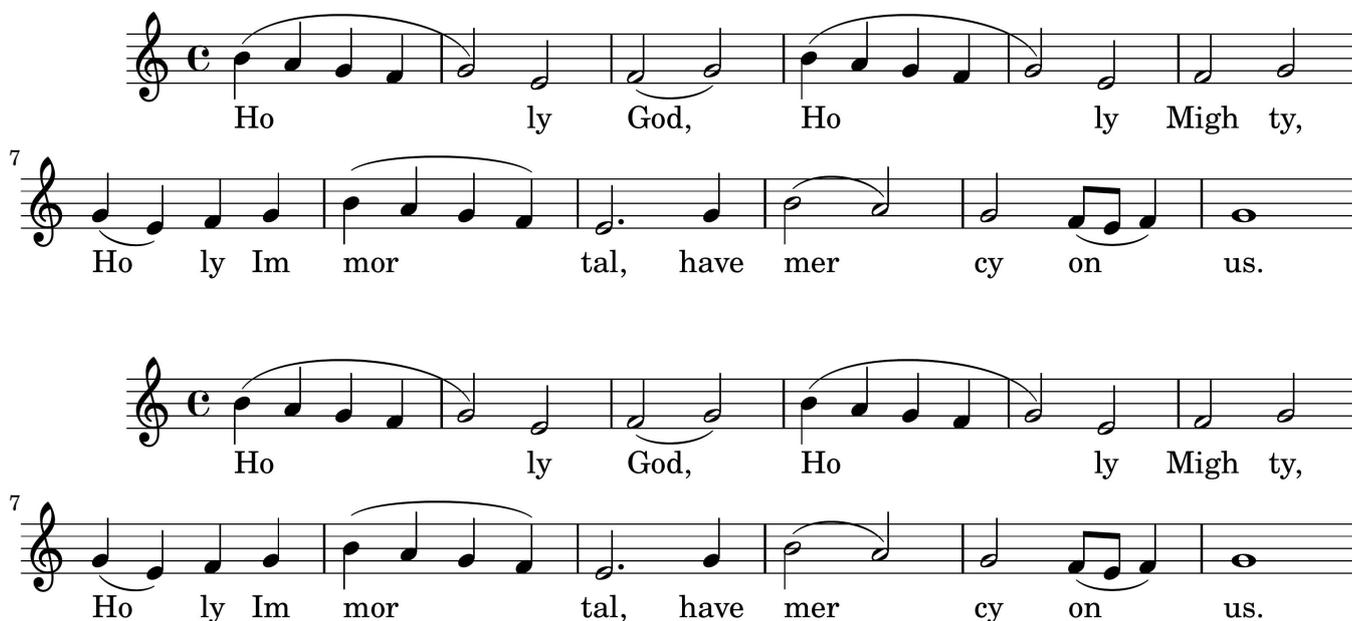
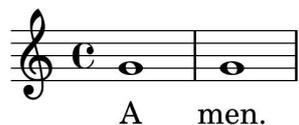


B. The Prayer of the Trisagion Hymn

Deacon (*intoned*)

You, our God, are holy, and to You we offer up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

People



Ho ly God, Ho ly Migh ty,  
 Ho ly Im mor tal, have mer cy on us.  
 Glo ry to the Fa ther and to the Son and to the Ho ly Spi rit, now  
 and for ev er and to the a ges of a ges. A men.  
 Ho ly Im mor tal, have mer cy on us.

Deacon

Dynamis.

People

Ho ly God, Ho ly  
 Migh ty, Ho ly Im mor tal, have mer cy on us.

Deacon (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**C. The Epistle Reading**

**Deacon** (*facing the people*)

Let us be attentive.

*The Reader recites the specified Apostolic reading.*

*Prokeimenon. Mode 3. Psalm 26.*

**Reader**

The Lord is my light and my savior.

*(intoned)*

The Lord is the defender of my life.

**Deacon**

Wisdom.

**Reader**

The reading is from Paul's Letter to the Hebrews.

**Deacon**

Let us be attentive.

*Heb. 12:28-29; 13:1-8.*

### **Reader**

Brethren, let us be grateful for receiving a kingdom that cannot be shaken, and thus let us offer to God acceptable worship, with reverence and awe; for our God is a consuming fire. Let brotherly love continue. Do not neglect to show hospitality to strangers, for thereby some have entertained angels unawares. Remember those who are in prison, as though in prison with them; and those who are ill-treated, since you also are in the body. Let marriage be held in honor among all, and let the marriage bed be undefiled; for God will judge the immoral and adulterous. Keep your life free from love of money, and be content with what you have; for he has said, "I will never fail you nor forsake you." Hence we can confidently say, "The Lord is my helper, I will not be afraid; what can man do to me?" Remember your leaders, those who spoke to you the word of God; consider the outcome of their life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and for ever.

**D. The Prayer of the Holy Gospel****Deacon** (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**People****E. The Holy Gospel****Deacon** (*intoned*)

Wisdom. Arise. Let us hear the Holy Gospel.

(*exclaimed*)

The reading is from the Holy Gospel according to John.

**People**

*And the Deacon intones the prescribed pericope of the Holy Gospel.*

*Jn. 11:1-45.*

### **Deacon**

At that time, a certain man was ill, Lazaros of Bethany, from the village of Mary and her sister Martha. It was Mary who anointed the Lord with ointment and wiped his feet with her hair, whose brother Lazaros was ill. So the sisters sent to him, saying, "Lord, he whom you love is ill." But when Jesus heard it he said, "This illness is not unto death; it is for the glory of God, so that the Son of God may be glorified by means of it." Now Jesus loved Martha and her sister and Lazaros. So when he heard that he was ill, he stayed two days longer in the place where he was. Then after this he said to the disciples, "Let us go into Judea again." The disciples said to him, "Rabbi, the Jews were but now seeking to stone you, and are you going there again?" Jesus answered, "Are there not twelve hours in the day? If any one walks in the day, he does not stumble, because he sees the light of this world. But if any one walks in the night, he stumbles, because the light is not in him." Thus he spoke, and then he said to them, "Our friend Lazaros has fallen asleep, but I go to awake him out of sleep." The disciples said to him, "Lord, if he has fallen asleep, he will recover." Now Jesus had spoken of his death, but they thought that he meant taking rest in sleep. Then Jesus told them plainly, "Lazaros is dead; and for your sake I am glad that I was not there, so that you may believe. But let us go to him." Thomas, called the Twin, said to his fellow disciples, "Let us also go, that we may die with him." Now when Jesus came, he found that Lazaros had already been in the tomb four days. Bethany was near Jerusalem, about two miles off, and many of the Jews had come to Martha and Mary to console them concerning their brother. When Martha heard that Jesus was coming, she went and met him, while Mary sat in the house. Martha said to Jesus, "Lord, if you had been here, my brother would not have died. And even now I know that whatever you ask from God, God will give you." Jesus said to her, "Your brother will rise again." Martha said to him, "I know that he will rise again in the resurrection at the last day." Jesus said to her, "I am the resurrection and the life; he who believes in me, though he die, yet shall he live, and whoever

lives and believes in me shall never die. Do you believe this?" She said to him, "Yes, Lord; I believe that you are the Christ, the Son of God, he who is coming into the world." When she had said this, she went and called her sister Mary, saying quietly, "The Teacher is here and is calling for you." And when she heard it, she rose quickly and went to him. Now Jesus had not yet come to the village, but was still in the place where Martha had met him. When the Jews who were with her in the house, consoling her, saw Mary rise quickly and go out, they followed her, supposing that she was going to the tomb to weep there. Then Mary, when she came where Jesus was and saw him, fell at his feet, saying to him, "Lord, if you had been here, my brother would not have died." When Jesus saw her weeping, and the Jews who came with her also weeping, he was deeply moved in spirit and troubled; and he said, "Where have you laid him?" They said to him, "Lord, come and see." Jesus wept. So the Jews said, "See how he loved him!" But some of them said, "Could not he who opened the eyes of the blind man have kept this man from dying?" Then Jesus, deeply moved again, came to the tomb; it was a cave, and a stone lay upon it. Jesus said, "Take away the stone." Martha, the sister of the dead man, said to him, "Lord, by this time there will be an odor, for he has been dead four days." Jesus said to her, "Did I not tell you that if you would believe you would see the glory of God?" So they took away the stone. And Jesus lifted up his eyes and said, "Father, I thank you that you have heard me. I knew that you have heard me always, but I have said this on account of the people standing by, that they may believe that you did send me." When he had said this, he cried with a loud voice, "Lazarus, come out." The dead man came out, his hands and feet bound with bandages, and his face wrapped with a cloth. Jesus said to them, "Unbind him, and let him go." Many of the Jews therefore, who had come with Mary and had seen what he did, believed in him.



**F. The Sermon**

*According to ancient tradition, the sermon was delivered following the readings.*

\* \* \* \* \*

**G. The Litany of Fervent Supplication**

**Deacon**

Let us all say with all our soul and with all our mind, let us all say.

**People**



**Deacon**

Lord almighty, God of our fathers, we pray You, hear us and have mercy.

**People**



**Deacon**

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy, we pray You, hear us and have mercy.

**People**



**Deacon**

Again we pray for our Archbishop Elpidophoros.

**People****Deacon**

Again we pray for our brethren: the priests, the hieromonks, the hierodeacons, the monastics, and all our brotherhood in Christ.

**People****Deacon**

Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, protection, forgiveness, and remission of the sins of the servants of God, all pious Orthodox Christians residing and visiting in this city: the parishioners, the members of the parish council, the stewards, and benefactors of this holy church.

**People****Deacon**

Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church, and for all our fathers and brethren who have fallen asleep before us, who here have been piously laid to their rest, as well as the Orthodox everywhere.

People



Deacon

Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable church, for those who labor and those who sing, and for the people here present who await Your great and rich mercy.

People

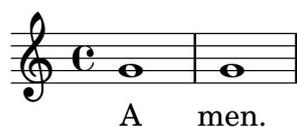


### H. The Prayer of Fervent Supplication

Deacon (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

People



### I. The Supplication of the Faithful

Deacon

Again and again, in peace, let all of us, the faithful, pray to the Lord.

People



Deacon

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

People



Deacon

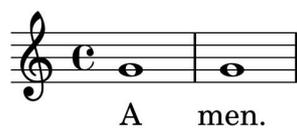
Wisdom!

**J. The First Prayer of the Faithful**

Deacon (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

People



Deacon

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

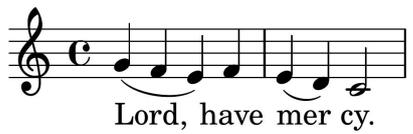
People



Deacon

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

People



Deacon

Wisdom!

\* \* \* \* \*

### III. THE GREAT ENTRANCE

People



*The Cherubic Hymn is chanted on the next page.*

III THE GREAT ENTRANCE

Let us who mys tic ly re pre sent the Che ru  
 7 bim, re pre sent the Che ru bim, and who sing the thrice  
 14 ho ly hymn, the thrice ho ly hymn to the life cre a ting  
 20 Tri ni ty, the life cre a ting Tri ni ty, to the  
 26 life cre a ting Tri ni ty, the Tri ni ty, now lay a  
 33 side eve ry world ly care, now lay a side eve ry world ly  
 40 care, now lay a side eve ry world ly care... so that we may re  
 46 ceive, re ceive, the King of all, the King of all, Who is in vi  
 55 si bly es cor ted by the an ge lic hosts, in vi si bly es cor  
 59 ted by the an ge lic hosts. Al le lu i  
 64 a. Al le lu i a. Al le lu i a.

Deacon (*in a low voice*)

Let us pray to the Lord.

**A. The Prayer of the Cherubic Hymn**

Deacon (*intoned*)

May the Lord God remember all of us in His Kingdom always, now and forever  
and to the ages of ages.

People



Musical notation for the Cherubic Hymn, consisting of three staves of music in treble clef with a common time signature (C). The lyrics are written below the notes. The first staff starts with a key signature change to one flat (Bb) and contains the lyrics "Who is in vi". The second staff contains the lyrics "sibly escorted by the angelic hosts, in vi". The third staff contains the lyrics "sibly escorted by the angelic hosts. Allelu". The fourth staff contains the lyrics "i a. Allelu i a. Allelu i a.".

**B. The Litany of Completion**

Deacon

Let us complete our prayer to the Lord.

People



Deacon

For the precious Gifts here presented, let us pray to the Lord.

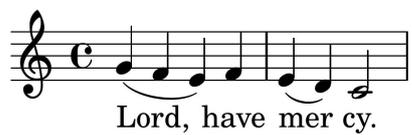
People



Deacon

For this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

People



Deacon

For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

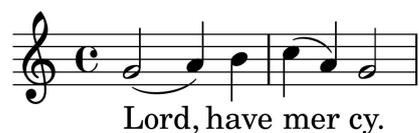
People



Deacon

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

People



Deacon

That the whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

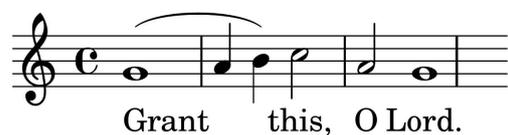
People



Deacon

For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

People



Deacon

For pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask the Lord.

People



Deacon

For that which is good and beneficial for our souls, and for peace for the world, let us ask the Lord.

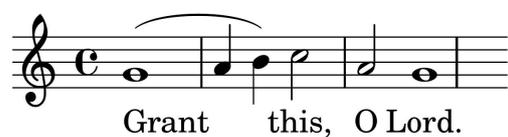
People



Deacon

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance,  
let us ask the Lord.

People



Deacon

And let us ask for a Christian end to our life, peaceful, without shame and  
suffering, and for a good defense before the awesome judgment seat of Christ.

People



Deacon

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos  
and ever-virgin Mary, with all the saints, let us one another and our whole life  
to Christ our God.

People



**C. The Offertory Prayer****Deacon**

Let us love one another, that with oneness of mind we may confess.

**People**


Fa ther, Son, and Ho ly Spi rit: Tri ni ty, one in es sence and un di vi ded.

**Deacon**

The doors! The doors! In wisdom, let us be attentive!

**D. The Symbol of Our Faith****People** (*Read*)

I believe in one God, Father Almighty, Creator of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God, begotten of the Father before all ages; Light of Light, true God of true God, begotten, not created, of one essence with the Father, through Whom all things were made.

Who for us men and for our salvation came down from heaven and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary and became man.

He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried; and He rose on the third day, according to the Scriptures.

And He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father; He will come again with glory to judge the living and dead. His Kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Creator of life, Who proceeds from the Father, Who together with the Father and the Son is worshiped and glorified, Who spoke through the prophets.

In one, holy, catholic, and apostolic Church. I confess one baptism for the forgiveness of sins. I look for the resurrection of the dead, and the life of the age to come. Amen.

IV. THE HOLY ANAPHORA

People

Holy, holy, ho ly, Lord Sa ba oth, hea ven and earth are filled with Your  
 glo ry. Ho sa na in the high est. Bles sed is He Who comes in the  
 name of the Lord. Ho sa na in the high est

We praise, we praise You, we bless, we bless You, we give thanks  
 to You, and we pray to You, Lord our God.

It is truly right to bless you, The o  
 8 to kos, ever blessed, most pure, and  
 16 Mo ther of our God. More ho no ra ble than the Che ru  
 23 bim, and be yond com pare more glo ri ous than the Se ra phim, with  
 30 out cor rup tion You gave birth to God the Lo gos. We mag ni  
 37 fy you, the true The o to kos.

A. The Lord's Prayer

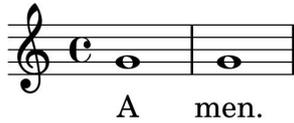
People

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy Kingdom come,  
 Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread;  
 and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and  
 lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Deacon

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

People

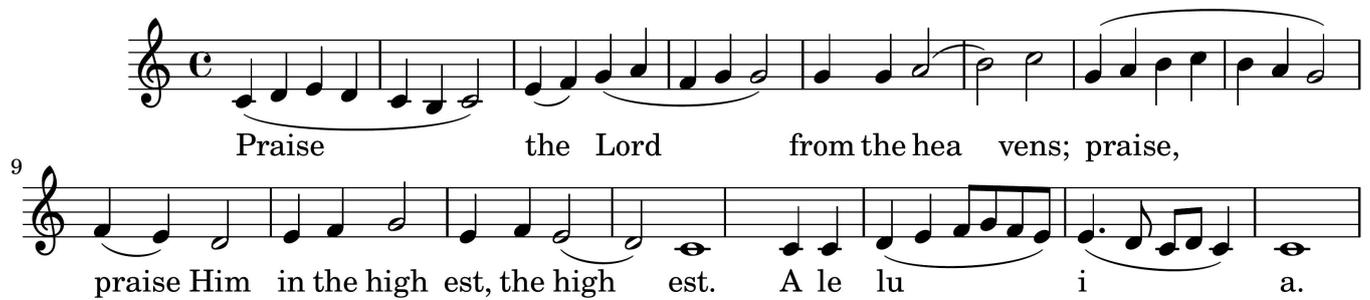
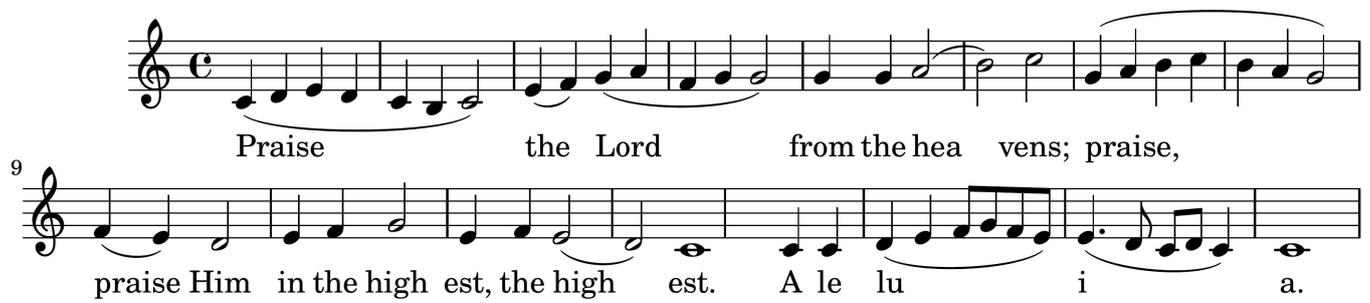


V. PRAYERS OF PRAISE AND THANKSGIVING

Deacon

Let us be attentive!

People



Praise the Lord from the heavens; praise,  
praise Him in the highest, the highest. A le lu i a.

## A. Psalm 33

## People

I will bless the Lord at all times; his praise shall continually be in my mouth.

My soul makes its boast in the Lord; let the afflicted hear and be glad.

O magnify the Lord with me, and let us exalt His name together.

I sought the Lord, and he answered me.

Look to Him, and be radiant; so your faces shall not be ashamed.

This poor man cried, and the Lord heard him, and saved him out of all his troubles.

The angel of the Lord encamps around those who fear Him, and delivers them.

O taste and see that the Lord is good!

Happy is the man who takes refuge in Him!

O fear the Lord, you His saints, for those who fear Him have no want.

The young lions suffer want and hunger; but those who seek the Lord lack no good thing.

Come, O sons, listen to me, I will teach you the fear of the Lord.

What man is there who desires life, and covets many days, that he may enjoy good?

Keep your tongue from evil, and your lips from speaking deceit.

Depart from evil, and do good; seek peace, and pursue it.

The eyes of the Lord are toward the righteous, and his ears toward their cry.

The face of the Lord is against evildoers, to cut off the remembrance of them from the earth.

When the righteous cry for help, the Lord hears, and delivers them out of all their troubles.

The Lord is near to the brokenhearted, and saves the crushed in spirit.

Many are the afflictions of the righteous; but the Lord delivers him out of them all.

He kept all his bones; not one of them is broken.

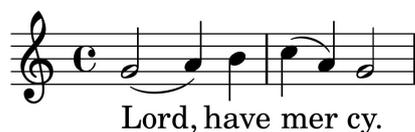
Evil shall slay the wicked; and those who hate the righteous will be condemned.

The Lord redeems the life of his servants; none of those who take refuge in Him will be condemned.

**Deacon** (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**People**



**Deacon**

Help us, save us, have mercy upon us, and protect us, O God, by Your grace.

**People**



**Deacon**

Having prayed for a perfect, holy, peaceful, and sinless day, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

People



## B. The Thanksgiving Prayer

Deacon (*intoned*)

Let us go forth in peace. Let us pray to the Lord.

People

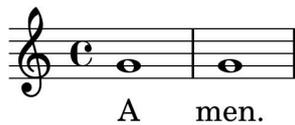


## C. The Prayer behind the Ambon

Deacon (*intoned*)

Blessed be the name of the Lord.

People



**Deacon**

Let us pray to the Lord.

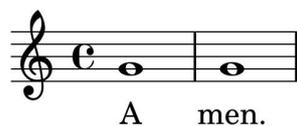
**People**



**Deacon**

May the blessing of the Lord and His mercy come upon you by His divine grace and love for mankind, always, now and forever and to the ages of ages.

**People**



**Deacon** (*intoned*)

By His divine grace and love for mankind, now and forever and to the ages of ages.

**People**

